

விண்ணமுதம் மரபுகவிதைத் தொகுப்பு நூலில் தொகைநிலைத்தொடர்: ஓர் ஆய்வு

Study On ṭṭgainilattoder Found in Vinnamudam Traditional Poetry Collection

புனித்தாம்பிகை செல்வராஜு/ Punithambigai Selvaraju¹

¹B.Ed, Sultan Idris Education University

Corresponding Email: punithaselvaraju98@gmail.com

ஆய்வுச் சுருக்கம்

விண்ணமுதம் மரபுகவிதைத் தொகுப்பு நூலில் தொகைநிலைத் தொடரை ஆராய்தல் என்பதே இவ்வாய்வின் தலைப்பாகும். இலக்கியத்தில் இலக்கணப் பயன்பாடு சரியாகக் கையாளப்படாவிட்டால் பொருள் சிதைவும் கருத்துச் சிதைவும் ஏற்படும். குறிப்பாக, தொகைநிலைத் தொடர் தன்னகத்தே தொக்கி வரும். அதனை விரித்துத் தொகாநிலையாகப் படித்தால் பொருள் புரியும். தொகைநிலைத்தொடர் என அடையாளங்காண இயலாமைக் கவிதையை வாசிக்கும் போது ஏற்படும். இதனால், கூறவரும் கருத்தைப் புரிந்து கொள்வதில் சிரமம் ஏற்படும். இச்சிக்கலை அடிப்படையாகக் கொண்டே இவ்வாய்வின் நோக்கம் அமைந்துள்ளது. இவ்வாய்வின் நோக்கமானது, விண்ணமுதம் கவிதைத் தொகுப்பில் உள்ள மரபுகவிதைகளில் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ள தொகைநிலைத் தொடர்களை அடையாளங்கண்டு அதனை வகைப்படுத்தி, அதன் பயன்பாட்டை விளக்குதல் ஆகும். இவ்வாய்வு பண்புசார் அணுகுமுறையில் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளது. மொத்தம் 101 கவிதைகளைக் கொண்ட இக்கவிதைத் தொகுப்பு நூலிலிருந்து மொழி, குழுகாயம், இயற்கை, உறவுகள், இறை, காதல் என ஆறு கருப்பொருள்களின் அடிப்படையில் அமைந்த கவிதைகள் ஆய்வுக்குட்படுத்தப்பட்டுள்ளன. சேகரித்த தரவுகள் யாவும் நூலாய்வின் அடிப்படையில் பகுக்கப்பட்டுள்ளன. மேலும், இணையக் கட்டுரைகள், வழிகாட்டி நூல்கள், ஆய்வுக் கட்டுரைகள் போன்றவையும் இவ்வாய்வுக்கு வழிகாட்டியாகப் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளன. மரபுகவிதையில், இலக்கணக் கூற்றான தொகைநிலைத் தொடரின் சரியான பயன்பாட்டின் அவசியத்தை விளக்கவும் வருங்காலத்தில் மேற்கோள் ஆய்வாகவும் இந்த ஆய்வு அமையும்.

கருச்சொற்கள்: மரபுகவிதை, இலக்கணம், தொகைநிலைத் தொடர், கருத்துப் பிழை

Abstract

This study entitled the usage of ṭṭgainilattoder found in vinnamudam traditional poetry collection. The inability to identify ṭṭgainilattoder occurs when reading a poem. If grammatical usage is not handled correctly in literature, distortion of meaning can occur. The objectives of this study are based on this problem which is identified earlier. The aim of this study is to identify and classify the ṭṭgainilattoder used in traditional poems in vinnamudam poetry collection and explain its use. This study has been carried out in qualitative approach. Poems based on six themes such as language, community, nature, relationships, religion, and love have been analysed from this collection of 101 poems. All the data included in the study were collected based on the objective of the study. All the collected data are categorized and analysed based on text analysis method. Also, internet articles, books and research papers have also been used as a guide for this review. At the end of this study, a total of 51 ṭṭgainilattoder words were identified and explained. This study will serve as a future citation study to illustrate the need for correct use of the grammatical prepositional phrase in traditional poetry.

Keywords: traditional Poetry, Grammar, ṭṭgainilattoder, vinnamudam

முன்னுரை

‘இலக்கியம் கண்டதற்கு இலக்கணம் இயம்பல்’ என நன்னூல் குறிப்பிடுகிறது. மொழி வளர இலக்கியம் வளருகிறது. வளர்ந்து வரும் இலக்கியங்களைச் சீர்ப்படுத்த இலக்கணம் வகுக்கப்பட்டுள்ளது. மனிதனின் உள்ளத்து உணர்ச்சியை நயம்படச் சொல்லும் முறைமையாக மரபுகவிதை எனும் இலக்கிய வடிவம் விளங்குகிறது. நயம்படக் கூறுவது மட்டுமன்றிப் பொருள்படவும் கூறவே இலக்கியத்தில் இலக்கணப் பயன்பாடு அவசியமாகிறது. கூறவரும் கருத்தைச் சுருக்கமாகவும் அதே சமயத்தில் செறிவுடனும் கூறும்போது, யாதேனும் மறைந்து வந்தால் அதனைத் தொகை என இலக்கணம் சுட்டுகிறது. சொற்கள் மொழியில் பயன்படும்போது ஒன்றை ஒன்று தொடர்ந்து நின்று பொருள்தருகின்றன. இவ்வாறு ஒன்றை ஒன்று தொடர்ந்து வரும்போது கருத்துப் புரிதலில் மாற்றம் நிகழும். இலக்கியத்தில் இலக்கணப் பயன்பாடு குறிப்பாகத் தொகைநிலை, தொகாநிலைத் தொடரைச் சரியாகக் கையாளப்படாவிட்டால் பொருள் சிதைவும் கருத்துச் சிதைவும் ஏற்படும். தொகைநிலைத்தொடரைப் பற்றித் தொல்காப்பியம் விளக்குகிறது. தொல்காப்பியம் தொகைநிலைத்தொடர் மொழிக்கெனத் தனியாக இலக்கணம் கூறவில்லை. எனினும் அதன் வகைகள் வேற்றுமைத்தொகை, உவமத்தொகை, வினைத்தொகை, பண்புத்தொகை, உம்மைத்தொகை, அன்மொழித்தொகை என ஆறுவகைத்தொகையாகும். (தமிழண்ணல், 2009)

‘வேற்றுமைத் தொகையே உவமத் தொகையே
வினையின் தொகையே பண்பின் தொகையே
உம்மைத் தொகையே அன்மொழித் தொகையென்று
அவ்வாறு என்ப தொகைமொழி நிலையே’
(த.உ.தொல். 895)

‘பெயரொடு பெயரும் வினையும் வேற்றுமை
முதலிய பொருளின் அவற்றின் உருபிடை
ஒழிய இரண்டு முதலாத் தொடர்ந்தொரு’
மொழிபோல் நடப்பன தொகைநிலைத் தொடர்ச்சொல்’
(நன்னூல். 361)

பெயர்ச் சொல்லோடு வினைச் சொல்லும் பெயர்ச் சொல்லும் சேரும் தொடரில் இடையில் வேற்றுமை உருபுகளோ, வினைப் பண்போ, உவமை முதலியவற்றின் உருபுகளோ மறைந்து (தொக்கி) நிற்குமானால் அது தொகைநிலைத் தொடர் எனப்படும். இதனைத் தொகை என்றும் சுருக்கமாகக் கூறுவர். இதில் முக்கியமாகக் கவனிக்கப்பட வேண்டியது, ‘வினைச் சொல்லோடு வினைச் சொல் சேர்ந்து தொகைநிலைத் தொடர் அமைவதில்லை’ என்று நன்னூல் விளக்குகிறது. (துரை, 2015)

ஆய்வு நெறிமுறை

இவ்வாய்வு பண்புசார் அணுகுமுறையில் வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளது. ஆவணப் பகுப்பாய்வு எனும் அணுகுமுறையின் வழி தரவு சேகரிப்பிற்காக விண்ணமுதம் கவிதைத் தொகுப்பு நூல் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளது. மேலும், இவ்வாய்வில் தொகைநிலைத்தொடர்களின் வகைகளை

விளக்க வடிவ அணுகுமுறை கையாளப்பட்டுள்ளது. மொழி, குழுகாயம், இயற்கை, உறவுகள், இறை, காதல் என ஆறு கருப்பொருளுக்கான கவிதைகள் இந்நூலிலிருந்து ஆய்வுக்குட்படுத்தப்பட்டுள்ளன. உருபும் பயனும் உடன்தொக்க தொகை, பண்புத்தொகை, அன்மொழித்தொகை, வினைத்தொகை என்பவை கவிதைகளில் ஆய்வு செய்யப்பட்டுள்ளன.

ஆய்வுத் தரவுப் பகுப்பாய்வு

விண்ணமுதம் கவிதைத் தொகுப்பு நூலில் காணப்படும் தொகைநிலைத்தொடர்ச் சொற்கள் இக்கவிதைத் தொகுப்பு நூலில் அதிகம் வேற்றுமை உருபும் பயனும் உடன் தொக்கத் தொகையே காணப்பட்டுள்ளன. மொத்தம் ஒன்பது உருபும் பயனும் உடன் தொக்க தொகைகள் கண்டறியப்பட்டன. தொகைநிலைத்தொடரை அதன் வகைக்கேற்ப இருக்கும் விதிகளின் அடிப்படையில் வலிமிகுந்தும், மெலிமிகுந்தும் மிகாமலும் எழுத வேண்டும். உருபும் பயனும், உடன் தொக்கத்தொகையாக இருந்தால் அதில் இருக்கும் வேற்றுமை உருபின் அடிப்படையிலேயே அதன் விதிகள் மாறுபடும். சில விதி விலக்குகளும் இவற்றில் உள்ளடங்கும்.

தொகைநிலைத்தொடர்	விரி	வேற்றுமை உருபு	பக்கம்
மலர்ச்சோலை	மலர்களை உடையச் சோலை	ஐ- இரண்டாம் வேற்றுமை உருபு	29
பொற்சிலை	பொன்னால் செய்யப்பட்ட சிலை	ஆல்- மூன்றாம் வேற்றுமை உருபு	59
கற்சிலை	கல்லால் ஆன சிலை/ கல்லால் செய்யப்பட்ட சிலை	ஆல்- மூன்றாம் வேற்றுமை உருபு	58
மலைச்சரக்கு	மலைலிருந்து எடுக்கப்படும் சரக்கு	இருந்து- ஐந்தாம் வேற்றுமை உருபு	8
விண்ணமுது	விண்ணலிருந்து கிடைக்கும் அமுது	இருந்து- ஐந்தாம் வேற்றுமை உருபு	36
வான்மழை	வானிலிருந்து பெய்யும் மழை	இருந்து- ஐந்தாம் வேற்றுமை உருபு	30
மலைத்தேன்	மலையிலிருந்து எடுக்கப்படும் தேன்	இருந்து- ஐந்தாம் வேற்றுமை உருபு	11
கழனிக்கயல்	கழனியில் வாழும் மீன்	இல்- ஏழாம் வேற்றுமை உருபு	53
விண்மீன்	விண்ணில் இருக்கும் மீன்	இல்- ஏழாம் வேற்றுமை உருபு	61

மேற்காணும் அட்டவணையின் அடிப்படையில், விண்ணமுதம் கவிதைத் தொகுப்பு நூலில் ஐந்தாம் வேற்றுமை உருபும் பயனும் உடன்தொக்க தொகை அதிகமாகப் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளது. ஐந்தாம் வேற்றுமை உருபும் பயனும் உடன்தொக்க தொகையில் இரண்டாம் சொல் பெயராய் இருப்பின் வலிமிகும். அதற்கேற்ப மலைச்சரக்கு எனும் சொல் வலிமிகுந்து எழுதப்பட்டுள்ளது. இதில், மலர்ச்சோலை என்பது மலர்கள்+ஐ உடைய சோலை

என்று விரித்துப் படிக்க வேண்டும். இரண்டாம் வேற்றுமை மட்டும் தொக்கியிருந்தால் மலர்ச்சோலை என்றுதான் எழுத வேண்டும். மலர்ச்சோலை என்று எழுத வேண்டிய இடங்களில் மலர்ச்சோலை என்று எழுதும்போது கூறவரும் கருத்து மாறும். இதனால் பொருட்பிழையும் ஏற்படும். இங்கே வலிமிகுந்திருப்பதால் இச்சொல் இரண்டாம் வேற்றுமை உருபும் பயனும் உடன் தொக்க தொகையாகும். வேற்றுமை உருபும் பயனும் உடன்தொக்க தொகைகள் அனைத்திற்கும் கட்டாயம் வலிமிகும். மேலும், மூன்றாம் வேற்றுமைத் தொகையில் வலிமிகா என்ற விதிக்கேற்ப கற்சிலை, பொற்சிலை என்ற சொற்கள் திரிந்து புணர்ந்துள்ளன. இவற்றில் வலிமிகவில்லை. இறுதியாக, ஏழாம் வேற்றுமை உருபும் பயனும் உடன் தொக்கத்தொகையில் வலிமிகும் (சீனி நைனா, 2004). அதற்கேற்ப, கழனிக்கயல் எனும் சொல் வலிமிகுந்து எழுதப்பட்டுள்ளது. கழனியில் வாழும் மீன் என்று பொருட்படும். விண்மீன் எனும் சொல்லில் வலிமிக வாய்ப்பில்லை. அதனால், இயல்பாய் அமைந்துள்ளது.

வினைத்தொகை

காலம் புலப்படும்படியாக இரு சொற்கள் தொக்கி நிற்பது வினைத்தொகையாகும். காலத்தைக் காட்டும் உறுப்புகள் மறைந்து முக்காலத்திற்கும் பொதுவாய் நிற்பது வினைத்தொகை. காலத்தைக் காட்டுகின்ற இடைநிலையும் விசுவதியும் மறைந்து நிற்க வினைப்பகுதி மட்டும் பெயரைத் தொடர்ந்துவரின் (பெயரெச்சம்) அது வினைத்தொகை ஆகும். (விஜயலெட்சுமி, 2020) முக்காலம் காட்டும் சொற்களே வினைத்தொகை. இதனையே காலம் கரந்த பெயரெச்சம் என்று இலக்கண நூல்கள் சுட்டுகின்றன.

வளர்முரசம்	சுடுசாதம்
விளைநிலம்	பொழிபால்

வினைத்தொகையில் வலிமிகாது என்பது இலக்கண விதி. இந்த இலக்கண விதியின் அடிப்படையில் இக்கவிதைத் தொகுப்பு நூலில் வினைத்தொகைகள் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளன.

அன்மொழித்தொகை

இக்கவிதைத் தொகுப்பு நூலில் கண்மணி, பூங்கொடி, பைங்கிளி, பொற்றொடி என மொத்தம் 4 அன்மொழித் தொகைநிலைத்தொடர்கள் கண்டறியப்பட்டுள்ளன. இவையாவும் அன்மொழித் தொகையாக இருப்பினும் அவற்றின் தொகைக்குரிய விதிப்படியே மிகும் அல்லது மிகாது. இதில் பைங்கிளி எனும் தொகை பண்புத் தொகை அடியாகப் பிறந்தது. பைம்மை+கிளி ஆகிய இருசொற்களாள் ஆனப் பண்புத்தொகை. இத்தொகைச் சொல் கிளியையும் குறிக்கும் பெண்ணையும் குறிக்கும். கிளியைக் குறித்தல் அது பண்புத்தொகை. பெண்ணைக் குறித்தால் அன்மொழித் தொகை. மற்றவை வேற்றுமைத் தொகை அடியாகப் பிறந்தது. கண்மணி என்பது கண்ணின் + மணி ஆகும். இது ஐந்தாம் வேற்றுமை உருபு ஏற்று வந்துள்ள தொகை. இருப்பினும், இக்கவிதைத் தொகுப்பில் கண்மணி என்னும் சொல் பெண்ணைக் குறிக்க வந்துள்ளதால் அன்மொழித் தொகையாக விளங்குக்கிறது. அன்மொழித் தொகை ஏனைய தொகையின் அடிப்படையில் அமையும். தொடரின் புறத்தே அல்லாத சில சொற்கள் மறைந்து வரும்(தமிழண்ணல், 1984) பூங்கொடி என்பது பூவை ஏந்தும் அல்லது பூவை உடைய கொடி. இது இரண்டாம் வேற்றுமை உருபான ஐ

அடிப்படையில் அமைந்துள்ளது. பூங்கொடி என கவிதையில் பெண்ணைக் குறிக்கவே பயன்பட்டுள்ளது. வேற்றுமைத் தொகை புறத்தே பிறந்த அன்மொழித் தொகையிது. பொற்றொடி என்பது பொன்னால் ஆகிய தொடியினை உடையவள். மூன்றாம் வேற்றுமைத் தொகைப் புறத்தே பிறந்த அன்மொழியாகும்.

தொகைநிலைத் தொடர்களை அறிந்து சரியாகப் பயன்படுத்துவதின் அவசியம்

தொகைநிலைத்தொடரைப் பிரித்தெழுதாமல் அதனை ஒரே சொல்லாகக் கொண்டு, ஒரே சொல்லாகவே எழுதவேண்டும். நீண்டதொடர்மொழிகளை எளிமைப்படுத்தும்பொருட்டு, பிரித்துப்பிரித்தெழுதத் தொடங்கிவிட்டோம். அதனால், இலக்கணத்திற்கும் நாம் எழுதும் உரைநடைக்கும் மிகுந்த வேறுபாடு தோன்றுகிறது. தொடர்மொழிகளைச் சரியான முறையில் அமைத்தெழுதாவிட்டால் மொழியின் நடை மாறுவதோடு இலக்கணப்பிழையும் நேரும். பொருட்பிழையும் நேரும். (துரை, 2015) 'தாய்தந்தை அழைக்கவேண்டும்' என்பதும், 'தாய் தந்தை அழைக்கவேண்டும்' என்பதும் ஒரே பொருளைத் தரக்கூடியனவாவென்று ஒரு வினாவெழுகிறது. தாய்தந்தை என்ற சொல் உம்மைத் தொகையாகும். அதனையே தாய் தந்தை அழைக்கவேண்டும் என்று பிரித்தெழுதுகையில் தாய், தந்தையை அழைக்க வேண்டும் எனப் பொருள் மாற்றம் ஏற்படுகிறது.

‘தாய் தந்தை சேர்ந்ததோர் சொல்லே- அதைத்
தாய் மற்றும் தந்தையாப் பிரித்ததேன் சொல்லு’.

(சீனி நைனா முகம்மது, 2005)

ஆகவே, தொகைநிலைத்தொடர்களை அறிந்து சரியாகப் புணர்ந்து எழுதாமைக் கவிதையில் பொருட்பிழையை ஏற்படுத்தும்.

தமிழ்மொழி என்பது இருபெயரொட்டுப் பண்புத்தொகையாகும். தமிழாகிய மொழி என்பதே இதன் விரி. தமிழ் எனும் சிறப்புப் பெயரும் மொழி எனும் பொதுப்பெயரும் அமைந்துள்ளது. இதனைச் சேர்த்தேயெழுத வேண்டும். பிரித்து எழுதக் கூடாது.

மேலும், தொகைநிலைத்தொடரில் மெலிமிகுதல், வலிமிகுதல், எதுவும் மிகாமை என்ற விதிகளின் அடிப்படையிலே கவிதையில் அதனைக் கையாள வேண்டும். விண்ணமுதம் கவிதைத் தொகுப்பு நூலில் இவை சரியாகப் பயன்படுத்துள்ளமை தெளிவாகிறது. சான்றாக, ‘தாய்ப்பற்று’ எனும் தொடர் உருபும் பயனும் உடன் தொக்க தொகையாகும். உயர்திணைப் பெயர்களின் பின்னால் வலிமிகாது என்பது விதி. இச்சொல்லில் தாய் என்பது உயர்திணையாக இருந்தால் வலிமிகுந்திருக்காது. ஆனால் வலிமிகுந்து எழுதியிருப்பதற்குக் காரணம் இவை தாய்மைப் பற்று என்ற பொருளில் பண்படிச் சொற்களாக வந்தனவே. வலிமிகாமல் எழுதியிருந்தால் கவிதையில் வேறு பொருட்பட்டிருக்கும். இதுபோல் உயர்திணைச் சொற்கள் பண்பைச் சுட்டும் பெயரடையாக வரும் இடங்களில் வலி மிகுகிறது. (சீனி நைனா, உங்கள் குரல், 2002).

‘தாய்ப்பற்று’ என்று எழுதியிருந்தால் தாயும் பற்றும் என்று பொருட்படும்.

தொடர்ந்து, வலிமிகுந்து எழுதப்பட்டிருப்பதெல்லாம் தொகைநிலைத் தொடர் எனக் கருத இயலாது. அதனை விரித்துப் பார்க்கையில் பல வழிகளில் பொருள் வழங்கும். காட்டாக, மலைத்தேன் என்பது மலையிலிருந்து எடுக்கப்படும் தேன் என்றொரு பொருள் வழங்கும். வியப்பினால் மலைத்து நின்றல் என்றும் பொருட்படும். வாக்கியத்தில் பொருத்திப் பார்த்தும் பொருளறிய வேண்டும். இது போன்ற சிக்கலால் கவிதையில் கருத்துப்பிழை ஏற்படும். சான்றாக,

‘மலைத்தேன் போலே தமிழ்மொழித்தேன்
மாண்பைக் காக்க யான்மலைத்தேன்’
(விண்ணமுதம்: பக்:8)

எனும் கவிதை வரிகளில் எழுத்தாளர் ‘மலைத்தேன்’ எனும் சொற்றொடரை இரு இடங்களில் வெவ்வேறு பொருள்பட அமைத்துள்ளார். தொகைநிலைத்தொடர் என அறியாது கவிதையை வாசிக்கையில் இரு இடங்களிலும் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ள சொல்லை ‘வியந்தேன்’ எனும் பொருளில் புரிந்து கொள்ள நேரிடும். இலக்கணம் அறியாதவர்கள் முறையான இலக்கியத்தைப் படைத்திடவோ தமிழறிஞர்களால் உருவாக்கப்பட்ட இலக்கியத்தை விளக்கிடவோ பல சிரமத்தை எதிர்நோக்குவர் என்பது திண்ணம் (மனோன்மணி, 2017).

இறுதியாக, தொகைநிலைத்தொடர்ச் சொற்களை முறையாக அறிந்து பயன்படுத்தவில்லையெனில் மொழிபெயர்ப்பில் சிக்கல் ஏற்படும். உள்ளம் கவர்கள்வன் எனும் தொடர் ஆங்கிலத்தில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டபோது ‘the stealer of heart’ என நேரடியாக மொழிபெயர்க்கப்பட்டதால் மூல மொழியில் கூறப்பட்டிருக்கும் கருத்தும் ஆங்கிலத்தில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டபோது மாறுபடுகிறது. உள்ளங்கவர் கள்வன் எனும் தொகைநிலைத் தொடரிலிருக்கும் கவர் என்ற சொல் மொழியெயர்ப்பில் இடம்பெறவில்லை. அதனால் மூல மொழியின் கவிதையில் இருக்கும் நயமும் பொருள் ஆழமும் மொழிபெயர்ப்பில் வெளிப்படவில்லை. (இராஜேஸ்வரி, 1992)

நிறைவுரை

விண்ணமுதம் கவிதைத் தொகுப்பு நூலில் மொத்தம் 10 வேற்றுமை உருபும் பயனும் உடன்தொக்க தொகையும் நான்கு வினைத்தொகை தொடர்களும் எட்டுப் பண்புத்தொகைத் தொடர்களும் நான்கு அன்மொழித்தொகையும் கண்டறியப்பட்டுள்ளன. மேலும், தொகைநிலைத்தொடரைச் சரியாக அறிந்து பயன்படுத்துவதன் அவசியமும் ஆராயப்பட்டுள்ளது. சரியான இலக்கணப் பயன்பாடின்மை கருத்துப் பிழையை விளைவிக்கும் என்பது திண்ணம்.

துணைநூற்பட்டியல்

இராஜேஸ்வரி. (1992), மொழிபெயர்ப்பியல் ஆய்வு, செல்லையா பதிப்பகம், மதுரை
சரண் சுக்லாம், ஆ.. (2021), விண்ணமுதம், சரண் சுக்லாம் ஆத்மலிங்கம், பேரா.
சீனி நைனா முகம்மது,செ., (2014), தேன்கூடு, உங்கள் குரல் எண்டர்பிரைசு, பிணாங்கு.
சீனி நைனா முகம்மது,செ.,(2015),நல்ல தமிழ் இலக்கணம், உங்கள் குரல் எண்டர்பிரைசு, பிணாங்கு.

சீனி நைனா முகம்மது,செ., (2002), உங்கள் குரல்(ஆகசுட்டு மாத இதழ்), உங்கள் குரல் எண்டர்பிரைசு, பினாங்கு.

சீனி நைனா முகம்மது,செ., (2004), உங்கள் குரல்(சனவரி மாத இதழ்), உங்கள் குரல் எண்டர்பிரைசு, பினாங்கு.

தமிழண்ணல் (2009),2ம் பதி. தொல்காப்பியம் மூலமும் கருத்துரையும், சிந்தாமணி பதிப்பகம், மதுரை.

Aran International e-Journal of Tamil Research | அரண் பன்னாட்டுத் தமிழாய்வு மின்னிதழ். (n.d).
Www.aranejournal.com. Retrieved April 30, 2023, from <https://www.aranejournal.com/article/5895#>

Kalaiselvam, S., & Sankareswari, B. (2021). பள்ளி மாணவர்களுக்கு இலக்கணம் கற்பித்தலில் ஏற்படும் இடர்பாடுகள். Journal of Valartamil, 2(1), 103-116. <https://doi.org/10.37134/jvt.vol2.1.8.2021>

says, M. ram. (2015, December 28). நக்கீரநோக்கில் நற்றமிழ்ப்புணர்ச்சியிலக்கணம். வல்லமை. <https://www.vallamai.com/?p=65055&cpage=1>